

Direction des Jurys de l'enseignement secondaire
Rue Adolphe Lavallée, 1
1080 Bruxelles

Jurys de la Communauté française de l'enseignement secondaire ordinaire

CONSIGNES D'EXAMEN

Cycle	2025-2026/2
Titre	CE2D Professionnel
Matière	Langues Modernes 1

I. Informations générales

••• Identification de la matière

Nom de la matière dans le décret :
Langue moderne 1 (anglais, néerlandais ou allemand)

Équivalent horaire : **2h**

••• Programme

Selon la réglementation, les questions et thèmes abordés dans les examens portent sur les programmes de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Référence W-B E du programme : **503/2020/240**

Le **programme** est téléchargeable via [ce lien](#).

Rappel : **ces consignes ne se substituent pas au programme de la Fédération Wallonie-Bruxelles**. Ce document vient en complément du programme et précise notamment les modalités d'évaluation.

••• Titre visé

Certificat d'enseignement secondaire du deuxième degré pour l'enseignement secondaire professionnel (CE2D P)

II. Organisation de l'examen

●●● Modalités de passation

Type d'examen : écrit **ET** oral

Écrit : maximum 3h ou 3h30 pour les candidats bénéficiant d'aménagements raisonnables

Oral : +/- 20 minutes par candidat

Le candidat commencera par un examen écrit, qui représente **60% de la note finale** pour l'évaluation des Unités d'Acquis d'Apprentissage (UAA) suivantes

- Écouter pour (s') informer et/ou (faire) agir ➡ 20%
- Lire pour (s') informer et/ou (faire) agir ➡ 20%
- Écrire pour (s') informer et/ou faire agir ➡ 20%

△ Les épreuves écrites débutent par la compréhension à l'audition. Il est donc impératif que chaque candidat se présente au poste de prise de présence au plus tard 15 minutes avant l'heure du début de l'épreuve. Tout retard entraînera un refus d'accès à la salle afin de ne pas perturber l'écoute des autres candidats.

Ensuite, à une date ultérieure, s'organise **un examen oral (40% de l'épreuve)** pour l'évaluation des UAA suivantes :

- Parler sans interaction pour (s') informer et/ou faire agir ➡ 10%
- Parler en interaction pour (s') informer et/ou faire agir ➡ 30%

Seuls les candidats :

- **inscrits à l'examen de LM 1 ET ayant présenté l'examen écrit**

OU

- **dispensés de l'examen écrit mais non dispensés à l'oral ET inscrits à l'examen oral peuvent présenter cette épreuve.**

Ces candidats sont convoqués après l'examen écrit, par mail et via le site internet, à venir présenter cette épreuve à une date convenue par la Direction des Jurys (voir période prévue dans les horaires d'examens publiés sur le site).

Sauf avis contraire, toutes les épreuves orales se déroulent dans les locaux de la FWB à Bruxelles. Les candidats sont priés de se présenter à l'accueil où ils seront pris en charge par un examinateur.

L'expression orale étant considérée comme une compétence essentielle en langue moderne, tout candidat ne se présentant pas son examen oral verra l'intégralité de son épreuve considérée comme nulle.

••• Matériel

Matériel autorisé :

- Matériel d'écriture de base : y compris le bic effaçable (l'usage du crayon est strictement réservé à la rédaction des brouillons).
- Dictionnaire traductif **papier** (anglais \rightleftharpoons français **ou** allemand \rightleftharpoons français **ou** néerlandais \rightleftharpoons français*) pour toute la durée de l'examen écrit. Celui-ci doit être vierge de toute écriture et/ou de tout document.
** en fonction de la langue que vous avez décidé de présenter.*

Matériel refusé :

- Tous documents personnels (lexiques, listes de vocabulaire, synthèses de grammaire, feuilles de brouillon, ...),
- Référentiels de grammaire, guides de conversation, méthodes d'apprentissage de la langue, ...
- Pochette ou trousse non transparente

Les GSM, montres connectables ou tout autre objet connectable **sont éteints et laissés dans votre sac**. Ils ne peuvent ni être visibles ni être portés sur vous pendant l'examen. Le non-respect de cette règle entraîne immédiatement l'exclusion et l'annulation de l'épreuve en cours. La même sanction est appliquée si un GSM ou tout autre objet connectable se met à sonner.



Les candidats veilleront à posséder le matériel requis ou autorisé lors de l'épreuve car aucun prêt de matériel ne sera accordé. L'échange de matériel durant l'épreuve, étant considéré comme une interaction avec autrui, sera sanctionné. De même, en cas d'oubli, aucun matériel ne pourra être apporté en cours d'épreuve aux candidats par une tierce personne.

●●● Dispenses partielles

⚠ **Depuis le cycle 2022-2023/1**, les candidats qui n'ont pas obtenu une note globale de 10/20 ou plus en **Français**, en **Langue moderne 1** et/ou en **Langue moderne 2** pourront obtenir une **dispense partielle** dans la matière à condition d'avoir :

- participé à l'examen écrit et l'examen oral de la matière lors du même cycle ;

ET

- obtenu minimum 30/60 à l'examen écrit de la matière ou d'avoir obtenu minimum 20/40 à l'examen oral de la matière.

→ Si le candidat réussit l'examen écrit, il ne devra présenter que l'examen oral pour valider la matière.

→ Si le candidat réussit l'examen oral, il ne devra présenter que l'examen écrit pour valider la matière.

La dispense partielle sera indiquée dans la colonne *Cycle dispense* de la notification officielle des résultats et du relevé de notes envoyé par courrier postal. Elle sera indiquée de la manière suivante :

Matricule : 5420221094155

Français	Inscrit	8	22-23/1-DE-32/60
Mathématique	Dispensé	10,5	2021-2022/2
Langue moderne I - Anglais	Inscrit	9	22-23/1-DO-29/40
Sciences	Dispensé	11	2021-2022/2
Formation historique et géographique	Inscrit	13	2022-2023/1
Sciences sociales	Inscrit	5	/

Décision : Ajournement

➤ Français : 22-23/1-DE-32/60

22-23/1 = cycle auquel la dispense est obtenue. **DE** = dispense de l'examen **écrit**.
 32/60 = note obtenue à l'examen écrit.

En obtenant 8/20 comme note globale, le candidat n'a pas réussi la matière. Néanmoins, ayant obtenu 32/60 à l'examen écrit, la dispense de l'examen écrit est accordée. Au(x) prochain(s) cycle(s), le candidat devra obtenir au minimum 18/40 à l'examen oral pour réussir la matière ($32/60 + 18/40 = 50/100$).

➤ Langue moderne I - Anglais : 22-23/1-DO-29/40

22-23/1 = cycle auquel la dispense est obtenue. **DO** = dispense de l'examen **oral**.
 29/40 = note obtenue à l'examen oral.

En obtenant 9/20 comme note globale, le candidat n'a pas réussi la matière. Néanmoins, ayant obtenu 29/40 à l'examen oral, la dispense de l'examen oral est accordée. Au(x) prochain(s) cycle(s), le candidat devra obtenir au minimum 21/60 à l'examen écrit pour réussir la matière ($29/40 + 21/60 = 50/100$).

III. Objectifs et critères d'évaluation

●●● I. Objectifs et consignes pour les différentes UAA

1. Écouter pour (s') informer et/ou (faire) agir

Il s'agit, pour le candidat, de se montrer capable de comprendre des informations/instructions dans un message oral court, simple et clair à propos d'un ou de plusieurs sujets concrets issus de son environnement proche.

Les documents utilisés peuvent être de genres différents. En CA, il pourra s'agir de :

- Court récit / présentation
- Annonce publique ou privée
- Conversation / interview / dialogue
- Itinéraire
- Message sur boîte vocale
- Bulletin d'information
- Instructions / consignes
- ...

Le candidat recevra un ou deux extraits audio ou audiovisuels. Chaque document sera écouté trois fois : une première écoute sans interruption, une deuxième avec des pauses pour faciliter la prise de notes, et une troisième écoute à nouveau sans interruption pour faire le point.

2. Lire pour (s') informer et/ou (faire) agir

Il s'agit, pour le candidat, de se montrer capable de comprendre des informations/instructions essentielles provenant d'un message écrit court, simple et clair à propos d'un ou de plusieurs sujets concrets issus de son environnement proche.

Les documents utilisés peuvent être de genres différents. En CL, il pourra s'agir de :

- Carte postale/courrier/sms
- Court article de presse
- Post sur un réseau social
- Site web touristique
- Invitation
- Itinéraire
- Petite annonce
- Recette
- Formulaire complété
- Mode d'emploi
- Lettre
- ...

Le(s) texte(s)/documents reste(nt) à la disposition du candidat pendant toute la durée de l'épreuve.

Dans les tâches réceptives (CA/CL), les réponses des candidats sont rédigées **en français**.

3. Écrire pour (s') informer et/ou faire agir

Il s'agit, pour le candidat, de se montrer capable de produire un message écrit court et simple, dans la langue cible, à propos d'un ou de plusieurs sujets concrets issus de son environnement proche.

Lors de l'évaluation, il sera demandé au candidat de rédiger deux productions de **minimum 50 mots dans la langue étrangère choisie** sur les deux sujets proposés lors de l'épreuve. Le texte devra respecter les consignes de contenu, de longueur, de format et de type de production attendue (nature du document, type de production langagière, domaines à traiter) conformément à une situation réelle.

4. Parler sans interaction pour (s') informer et/ou faire agir

Il s'agit, pour le candidat, de se montrer capable de produire, dans la langue cible et sans interaction, un message oral court et simple à propos d'un ou de plusieurs sujets concrets issus de son environnement proche.

5. Parler en interaction pour (s') informer et/ou faire agir

Il s'agit, pour le candidat, de se montrer capable de produire, dans la langue cible et en interaction, un message oral court et simple à propos d'un ou de plusieurs sujets concrets issus de son environnement proche.

La production orale est une épreuve individuelle et composée de 2 tâches :

- Tâche 1 : **Expression orale en interaction**
- Tâche 2 : **Expression orale sans interaction**

L'épreuve commence par un échange dirigé par l'examineur : celui-ci pose les questions nécessaires pour faire connaissance avec le candidat. (EOEI)

Ensuite, **une fiche est tirée au sort**. Elle comporte un contexte et une tâche. (EOSI)

Un **temps de préparation de 10 minutes** est accordé pour que le candidat organise ses idées et prépare cette partie de l'épreuve. Le candidat s'exprime seul. Il doit produire un discours structuré comportant **au minimum dix informations détaillées**, pertinentes et clairement exprimées en respectant la tâche donnée. Les formulations doivent être aussi précises, complètes et variées que possible.

La durée totale de la production orale est comprise entre **6 et 8 minutes**.

Les différentes tâches amèneront le candidat à utiliser différents modes, temps, points de grammaire censés être maîtrisés pour obtenir le titre visé (listes ci-dessous). Le candidat doit donc être capable de s'exprimer et de répondre à des questions en lien avec le(s) sujet(s) abordé(s). Chaque candidat peut disposer des notes prises lors des 5 minutes de préparation. Le dictionnaire n'est pas autorisé pour cette partie.

••• II. Champs thématiques

	Niveau du champ thématique requis au 2 ^{ème} degré P (2h/s)
1. Caractérisation personnelle	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Nom, âge, genre, date d'anniversaire ✚ Numéro de téléphone ✚ Composition de la famille proche ✚ Quelques couleurs ✚ Vêtements les plus courants ✚ Aspect physique : caractéristiques générales cheveux et corps
2. Habitat, environnement	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Habitations courantes et pièces ✚ Principaux bâtiments publics ✚ Quelques lieux du quartier ✚ Quelques éléments du mobilier urbain
3. Vie quotidienne	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques activités routinières (à la maison, à l'école) ✚ Fêtes et anniversaires

4. Loisirs	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques lieux liés à la culture (les plus courants) ✚ Quelques noms de sports et de loisirs (les plus courants) ✚ Types de médias les plus courants
5. Voyages	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Moyens de transport pour se rendre à l'école ✚ Directions simples (à droite, à gauche, tout droit)
6. Relations avec les autres	Aborder le sous-champ suivant : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Titres et appellations (madame, mademoiselle, monsieur)
7. Santé et bien-être	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques parties du corps ✚ Humeur (quelques expressions courantes) ✚ État de santé (quelques expressions courantes)
8. Enseignement et apprentissage	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques lieux et intervenants liés à la vie scolaire ✚ Quelques activités liées à la vie scolaire ✚ Cours suivis par l'élève ✚ Quelques éléments du matériel scolaire ✚ Quelques éléments du mobilier de la classe ✚ Quelques consignes liées à la vie de la classe ✚ Intervenants immédiats d'une école
9. Achats et services	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques articles de consommation courante ✚ Quelques descripteurs (taille, dimension, poids, prix) ✚ Quelques noms courants de commerces et de commerçants
10. Nourriture et boissons	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Quelques boissons et aliments courants ✚ Repas de la journée ✚ Parties du repas ✚ Quelques lieux, objets et actions de base liés à la nourriture et aux boissons ✚ Une expression très simple de la faim et de la soif
11. Météo et climat	Aborder le sous-champ suivant : <ul style="list-style-type: none"> ✚ Le temps qu'il fait au quotidien, y compris la température

12. Division du temps	Aborder les sous-champs suivants : <ul style="list-style-type: none">✚ Quelques unités de temps (jour, semaine, mois, année)✚ Dates (jours de la semaine, mois de l'année)✚ L'heure (heure entière, demi-heure, quart d'heure)✚ Saisons✚ Quelques évènements festifs qui jalonnent une année
------------------------------	--

••• III. Ressources grammaticales

Les éléments grammaticaux ne constituent pas une compétence en soi mais sont des outils à ne pas négliger et à maîtriser car ils sont essentiels à une bonne communication. Les tableaux ci-dessous font état des différents éléments de grammaire à maîtriser aux différents niveaux.

[Ressources grammaticales Anglais](#)

[Ressources grammaticales Néerlandais](#)

[Ressources grammaticales Allemand](#)

••• IV. Critères d'évaluation pour les différentes unités d'acquis d'apprentissage

- Lire et écouter pour (s') informer et/ou (faire) agir

Ces UAA sont considérées comme acquises lorsque le candidat a retrouvé et compris, au sein des documents écrits et audio proposés, les informations lui permettant d'effectuer la tâche demandée.

- Écrire pour (s') informer et/ou faire agir

Pertinence

1. Le texte respecte-t-il l'ensemble des consignes. Respecte-t-il le contenu, la longueur, la nature du document, le type de production langagière attendus ?

Cohérence et cohésion

2. Le texte est-il compréhensible d'un point de vue textuel et idéologique ? Est-il développé avec un fil conducteur évident et sans contradiction ? Est-il articulé en différents paragraphes ? Présente-t-il une ponctuation correcte ?

Adéquation et richesse lexicale et grammaticale

3. Le texte possède-t-il un vocabulaire jugé suffisant et adéquat ?
 4. L'orthographe est-elle maîtrisée ?
 5. Le texte démontre-t-il une maîtrise correcte des différents temps et modes censés être maîtrisés ? Ceux-ci sont-ils bien en lien avec la tâche demandée
 6. Le texte démontre-t-il une maîtrise correcte des différentes règles grammaticales de base ainsi que des règles grammaticales complexes les plus courantes ?

- Parler sans interaction et en interaction pour (s') informer et/ou (faire) agir et/ou exprimer des opinions et/ou des sentiments

Ces UAA sont considérées comme acquises lorsque le candidat satisfait à l'ensemble des critères suivants.

Pertinence

1. Le discours respecte-t-il l'ensemble des consignes. Le candidat est-il capable de s'exprimer sur la totalité des points mentionnés dans la tâche ?
 2. Le discours est-il cohérent et en adéquation avec les répliques du partenaire ?

Adéquation et richesse lexicale et grammaticale

3. Le discours possède-t-il un vocabulaire jugé correct, suffisant et adéquat ?
 4. Le discours démontre-t-il une maîtrise correcte des différents temps et modes censés être maîtrisés ? Ceux-ci sont-ils bien en lien avec la tâche demandée
 5. Le discours démontre-t-il une maîtrise correcte des différentes règles grammaticales de base ainsi que des règles grammaticales complexes les plus courantes ?

Autres critères :

6. Le discours est-il exprimé de manière fluide et spontanée ?
7. La prononciation est-elle claire et compréhensible ?
8. L'intonation correspond-t-elle à l'intention de communication ?